

Redaktion: Kreuzlinger Nachrichten, Tel. 071 677 08 86, E-Mail: amtliches@kreuzlinger-nachrichten.ch

Stadtverwaltung geschlossen

Die Schalter der Stadtverwaltung und Energie Kreuzlingen bleiben heute Freitag, 19. Mai ganztags geschlossen.

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht für Notfälle ein Pikettdienst zur Verfügung.

Todesfälle: 079 697 16 29

Störungen Elektrizität: 071 672 80 40

Störungen Gas und Wasser: 071 672 80 30

Am Montag, 22. Mai, ab 8.30 Uhr, sind wir wieder für Sie da! Danke für das Verständnis. Auf unserer Webseite www.kreuzlingen.ch finden Sie zahlreiche Informationen und Services. *IDSK*

Todesanzeige

Gestorben am 4. Mai 2023
Wachter, Brunhilde Maria
von Kreuzlingen TG

Geboren am 19. Mai 1928
wohnhafte gewesen in
Kreuzlingen, Im Grünen Hof 3

Abdankung findet am 19.05.2023
um 14.30 Uhr in der evangelischen
Stadtkirche in Kreuzlingen statt.

«Post it!» für das Leitbild

Ideen sichtbar machen und weiterentwickeln: Wer an der Erarbeitung des neuen Leitbilds der Stadt Kreuzlingen mitwirken möchte, kann seine Vorschläge im Begegnungszentrum «DAS TRÖSCH» einbringen.

Unter dem Motto «Gestalten Sie die Zukunft von Kreuzlingen mit!» erarbeitet die Stadt ein neues Leitbild. Möglichst viele Personen sollen sich aktiv am Entstehungsprozess beteiligen, um die langfristigen und strategischen Ziele in unterschiedlichen Lebensbereichen zu definieren. Der Stadtrat lädt die Bevölkerung deshalb zur aktiven Beteiligung ein: anlässlich der Zukunftskonferenz am Samstag, 17. Juni, 9 bis 13 Uhr und noch bis zum 31. Mai zur Online-Umfrage, die mittlerweile 400 Personen beantwortet haben. Aufgrund der bisherigen Auswertung aus Workshops mit unterschiedlichen Anspruchsgruppen, konnten drei Schwerpunkte eruiert werden. Dabei handelt es sich um die Themen: Aufwertung des Zentrums, Stärkung des Quartierlebens sowie um wahrnehmbare Informationen der Stadt und Politik. Nun bietet der Stadtrat eine weitere Möglichkeit, um sich konkret zu diesen Themen zu äussern. Ab Montag, 15. Mai



Ideen herzlich willkommen: Post-it-Aktion im Café des Begegnungszentrum «DAS TRÖSCH».

IDSK

bis und mit 31. Mai, können Kreuzlingerinnen und Kreuzlinger im Café des Begegnungszentrums «DAS TRÖSCH» ihre Ideen auf einem Post-it-Zettel abgeben. An der Zukunftskonferenz am Samstag, 17. Juni wird die Tafel präsentiert, um die Vorschläge aus der Bevölkerung sichtbar zu machen und im besten Fall weiterzuentwickeln, sprich, im neuen Leitbild mit entsprechenden Massnahmen zu verankern. *IDSK*

Wirken Sie mit!

Zur Aufnahme der Ist-Situation kann noch bis mit 31. Mai an der Online-Umfrage teilgenommen werden. Zur Ausarbeitung der Zielformulierungen lädt der Stadtrat am 17. Juni, 9 bis 13 Uhr, zur Zukunftskonferenz ein. Sie findet auf dem überdachten Aussenfeld der

Bodensee-Arena statt. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis spätestens 12. Juni notwendig. Anmeldungen sind auf der städtischen Website, persönlich beim Informationsschalter im Stadthaus oder telefonisch unter 071 677 61 11 möglich.

Hauptstrasse Nord im BTV

Heute Freitag, 19. Mai, sendet das Bodensee TV einen Beitrag über die Informationsveranstaltung der Hauptstrasse Nord.

Am 18. Juni 2023 stimmt die Kreuzlinger Bevölkerung über das Kreditbegehren für die Sanierung und Aufwertung der Hauptstrasse Nord zwischen dem Hauptzoll und dem Helvetiaplatz ab.

Die Hauptstrasse Nord weist einen hohen Sanierungsbedarf aus und wird den unterschiedlichen Funktionen und dem besonderen Ort als Eingangstor zum Geschäftszentrum der Stadt Kreuzlingen nicht mehr gerecht. Mit dem Projekt soll das Kreuzlinger Stadtzentrum weiter gestärkt und aufgewertet werden, indem die ehemalige verkehrsorientierte Kantonsstrasse zu einer siedlungsorientierten Strasse umgestaltet wird, die den Bedürfnissen aller Verkehrsteilnehmenden und den gesetzlichen Anforderungen gerecht wird.



Hauptstrasse Nord Blickrichtung Helvetiaplatz.

IDSK


Hauptstrasse Nord Kreuzung Freiestrasse.

IDSK

Vor drei Wochen lud der Stadtrat die Bevölkerung zur Informationsveranstaltung ins Dreispitz Sport- und Kulturzentrum ein. Das Bodensee TV

war auch dabei und erstellte einen Beitrag, der diesen Donnerstag und

Freitag auf Bodensee TV zu sehen ist. www.bodenseetv.ch. *IDSK*

Amtliche Publikationen

Baugesuche

Beim Stadtrat Kreuzlingen sind folgende Baugesuche eingegangen:

2023-0111

Erstellen Aussenwärmepumpe Luft/Wasser, Schulstrasse 9
Widmer Anna, Künzlistrasse 47,
8057 Zürich

2023-0112

Erstellen temporäre Holzfigur (für 12 Monate), Seeburgpark Süd Ost, Parz.-Nr. 304
Stadt Kreuzlingen, Dep. Gesellschaft, Marktstrasse 4,
8280 Kreuzlingen

2023-0113

Erstellen temporäre Holzfigur (für 12

Monate), Sallmanscher Park, Hauptstrasse 74
Stadt Kreuzlingen, Dep. Gesellschaft, Marktstrasse 4, 8280 Kreuzlingen

2023-0114

Anbau Holzdeck an Pool, Esslenstrasse 14b
Kubik Sebastian + Aniko, Esslenstrasse 14b, 8280 Kreuzlingen

2023-0115

Erdwärmesondenbohrungen, Besmerstrasse 28a
Schweizer Ernst, Im Weierächer 1,
8907 Wettswil

Die Pläne liegen vom **23. Mai 2023 bis 12. Juni 2023** bei der Bauverwal-

tung Kreuzlingen, Hauptstrasse 88, öffentlich zur Einsicht auf. Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Stadtrat Kreuzlingen, Bauverwaltung, Hauptstrasse 88, 8280 Kreuzlingen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Baubewilligungen erteilt

– Deponiegas-Absauganlage, Mellgentenstrasse, Parz.-Nr. 6599
– Erdwärmesondenbohrung, Rothausstrasse 11
– Erstellen Parkplatz, Sonnenhof 9 + 10
– Umbau + Sanierung Wohnhäuser, Konstanzerstrasse 63, 65 + 67

– Aufstockung Wohnhaus, Erstellen Photovoltaikanlage + Aussen-Wärmepumpe Luft-Wasser, Rothausweg 5
– Erstellen Solarzaun + Schiebetore, Mittelalpstrasse 12
– Erstellen Sichtschutzwand, Langhaldenweg 8
BAUVERWALTUNG KREUZLINGEN

Rechtsetzende Erlasse

Gemäss Art. 5 Abs. 1 der Gemeindeordnung werden folgende Erlasse publiziert und auf den 1. Juni 2023 in Kraft gesetzt:

– Reglement über das Parkieren von Motorfahrzeugen auf öffentlichem Grund der Stadt Kreuzlingen (Par-

kierungsreglement)

– Verordnung zum Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen
– Gebührentarif zum Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen

Mit der Inkraftsetzung des neuen Parkierungsreglements werden folgende Dokumente bereinigt, publiziert und ebenfalls auf den 1. Juni 2023 in Kraft gesetzt:

– Verordnung zum Hafenreglement der Stadt Kreuzlingen
– Gebührentarif zum Hafenreglement der Stadt Kreuzlingen

Die Erlasse sind auf der Webseite der Stadt Kreuzlingen www.kreuzlingen.ch / Wir für Sie / Reglemente A – Z zu finden.

Jetzt anmelden für die Kreuzlinger Spielstrasse

Am Samstag, 23. September, findet auf dem Boulevard das Spielstrassen-Fest statt. Interessierte Vereine, Organisationen und Gastronomen können sich bis zum 18. Juni mit einem Angebot anmelden.

Das OK Spielstrasse Kreuzlingen hat die Planung für die diesjährige Ausgabe des beliebten Familien-Festes auf dem Boulevard aufgenommen. Am Samstag, 23. September, dreht sich auf der Hauptstrasse wieder alles um die Themen Sport, Spiel und Spass.

Damit den kleinen und grossen Besucherinnen und Besuchern wieder eine vielseitige Angebotspalette präsentiert werden kann, sucht das OK initiative Vereine aus Kreuzlingen und der Region sowie ansässige Ge-



Am Samstag, 23. September, findet das Spielstrassen-Fest statt.

werbetriebe und Gastronomen, die mit einem Stand oder einer Aktivität die Spielstrasse bereichern wollen. Gesucht sind spielerische Elemente, sportliche Herausforderungen, Mitmach-Angebote verschiedenster Art und kindergerechte Food-Angebote zu fairen Preisen.

Anmelden bis 18. Juni

Interessierte Vereine, Detaillisten und Gastronomen, die an der Kreuzlinger Spielstrasse am Samstag, 23. September, von 11 bis 17 Uhr, mitwirken möchten, können sich bis zum 18. Juni per E-Mail anmelden bei Annette Auer, Präsidentin OK Spielstrasse: annetteauer@bluewin.ch. Das OK freut sich auf viele Ideen und Anmeldungen.

IDSK

IDSK

Parlament stimmt Jahresrechnungen 2022 zu

Mit einer Gegenstimme hiess der Gemeinderat die positiven Jahresrechnungen der Stadt und Energie Kreuzlingen gut.

Die Erfolgsrechnung der Stadt Kreuzlingen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3.4 ab, insgesamt CHF 4.0 Mio. besser als budgetiert. Die Hauptursachen für die deutliche Verbesserung sind die obligatorische und periodische Neubewertung des Finanzvermögens (CHF 2.3 Mio.), tiefere Netto-Ausgaben im Bereich Soziale Sicherheit (CHF 1.1 Mio.) sowie höhere Gemeindesteuern (CHF 0.8 Mio.). Mit 38- Ja

und einer Gegenstimme hiess das Parlament die Jahresrechnung 2022 der Stadt Kreuzlingen gut und damit auch den Antrag, den Ertragsüberschuss von CHF 3.4 Mio. auf die neue Rechnung vorzutragen. Auch die Jahresrechnung 2022 von Energie Kreuzlingen (EnK) weist einen Ertragsüberschuss aus. Mit CHF 0.9 Mio. allerdings tiefer als den budgetierten CHF 1.2 Mio., was den Verwerfungen am Energiemarkt und dem milden Winter geschuldet ist. Das Parlament hiess die Rechnung der EnK ebenfalls mit 38- Ja und einer Gegenstimme gut. Das Ergebnis wird dem Bilanzüberschuss der jeweili-

gen Sparte zugeordnet. Im Anschluss folgten die Stellungnahme des Stadtrats zum Postulat «Gendergerechte Sprache – Sichtbarkeit für alle Geschlechter», das Gemeinderat Adrian Knecht namens der Fraktion SP/GEW/JUSO mit 10 Mitunterzeichnenden einreichte. Das Parlament folgte der Empfehlung des Stadtrats und lehnte das Postulat mit 27 Nein- zu 12 Ja-Stimmen ab. Ebenfalls nahm der Stadtrat Stellung zum Postulat «Seeradweg – eine zukunftsweisende Velostrasse». Auch hier folgte das Parlament den Empfehlungen des Stadtrats und hiess das Postulat mit 33 Ja- zu 5

Nein-Stimmen gut. Des Weiteren beantwortete der Stadtrat die schriftliche Anfrage der SVP-Fraktion, die Gemeinderätin Barbara Hummel betreffend Standort Flüchtlingsunterkünfte Konstanz, einreichte. Diskussionslos genehmigte das Parlament folgende Einbürgerungsgesuche:

Balachanthiran Kerthana, geb. 1997 in Münsterlingen TG, srilankische Staatsangehörige, ledig;
Bekaj Valdrin, geb. 1997 in Gross-Gerau Deutschland, kosovarischer Staatsangehöriger, ledig;
Brommer-Kern geb. Brommer, Elisabeth, geb. 1964 in Jugenheim

Deutschland, deutsche Staatsangehörige, verheiratet;
Karl Wera, geb. 2000 in Konstanz Deutschland, deutsche Staatsangehörige, ledig;
Prier Carla, geb. 2000 in Tettwang Deutschland, deutsche Staatsangehörige, ledig.

Am Ende der Sitzung verabschiedete sich das Parlament von Stadträtin Dorena Raggenbass. In einer emotionalen Rede blickte sie auf ihre 16jährige Amtszeit zurück und bedankte sich für die gute Zusammenarbeit, Lob und Kritik. Die nächste Gemeinderatssitzung findet am 1. Juni statt. IDSK

Hinter den Kulissen des RAZ

Die nächste Führung des Programmes «Kreuzlingen entdecken» befasst sich mit der Abfallentsorgung. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 31. Mai, 18.30 Uhr, bei TIT-Imhof AG, statt.

Im August 2020 wurde das Regionale Annahmезentrum RAZ an der Maurerstrasse eröffnet. Gebaut und betrieben wird es von der Firma TIT Imhof AG. Auf einem Betriebsrundgang erfahren Besucherinnen und Besucher die vielfältigen Aspekte der Dienstleistungen im Bereich Entsorgung und Recycling. Zudem zeigen Martin Feldmann, Leiter Entsorgung-Recycling, Patrick Schaufelberger, Betriebsleiter Entsorgung-Recycling und Dominic Imhof, Co-Geschäftsführer, wie zu einer funk-

tionierenden Kreislaufwirtschaft beitragen werden kann, indem Abfall und Wertstoffe korrekt entsorgt werden. Die Führung bietet Einblick in die nachhaltige und wegweisende Energieversorgung auf dem Areal: Der Zuwachs an Verbrauchern wie bei der TIT-Elektro-Flotte und die Produktion von Solarstrom lassen sich nicht ohne Weiteres in Deckung bringen. Die Lösung für dieses Problem stellt der eCube dar: Ohne Netzbelastung kann er Leistungen aus seinem Batteriespeicher zum Beispiel für die Schnellladung zur Verfügung stellen. Treffpunkt ist bei TIT-Imhof AG, Maurerstrasse 3. Die Führung ist kostenlos, jedoch nur mit Anmeldung möglich: praesidium@kreuzlingen.ch oder 071 677 61 11. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. IDSK



Die Führung bietet einen Einblick in die nachhaltige Energieversorgung des RAZ.

IDSK

Energieverbrauch bitte melden

Energie Kreuzlingen versendet ab Montag, 22. Mai, Ablesekarten für die Strom-, Gas- und Wasserzähler an alle Einfamilienhausbesitzerinnen und -besitzer.

Das Ableseteam wird während drei bis vier Wochen unterwegs sein, um die Zählerstände der Kundinnen und Kunden aufzunehmen. In den meisten Fällen werden die Daten elektronisch von den Zählern auf die Ablesegeräte übertragen. Energie

Kreuzlingen benötigt die Daten für die korrekte Abrechnung über den Energie- und Wasserverbrauch.

Zutritt freihalten

Damit die Datenerfassung speditiv abgewickelt werden kann, bittet Energie Kreuzlingen die Besitzerinnen und Besitzer sowie die Mieterinnen und Mieter von Liegenschaften (z.B. Mehrfamilienhäuser), den Zutritt zu den Messeinrichtungen (Zählern) zu gewährleisten und frei zu halten. In der Regel befinden sich

die Messeinrichtungen nicht im Wohnbereich, sondern im Allgemeinbereich. Die Daten-Zähler können bis 16. Juni online über das Kundenportal www.kundenportal.energiekreuzlingen.ch eingegeben und übermittelt werden (Registrierung notwendig). Die Rücksendung der Ablesekarte mit der Post ist weiterhin möglich. Informationen unter: www.energiekreuzlingen.ch. Für Fragen steht das Kundenbüro von Energie Kreuzlingen gerne zur Verfügung: Telefon 071 677 61 85. IDSK

Parkierungsreglement tritt per 1. Juni 2023 in Kraft

Nach Ablauf der Referendumsfrist setzt der Stadtrat das Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen per 1. Juni 2023 in Kraft.

Am 26. Januar 2023 genehmigte das Parlament das Parkierungsreglement der Stadt Kreuzlingen. Der Beschluss unterlag dem fakultativen Referendum. Ungenutzt lief die Frist am 27. April 2023 ab. Gleichzeitig

mussten die bisherigen Richtlinien über die Parkplatzbewirtschaftung vom 1. April 2015 überarbeitet werden. Neu heisst das Dokument Verordnung zum Parkierungsreglement und wird zur besseren Übersicht der Gebührentarife separat ausgewiesen. An seiner letzten Sitzung erliess der Stadtrat die Inkraftsetzung des Parkierungsreglements per 1. Juni 2023.

IDSK